

Frank and Rosalie Nowakowski

Compiled by Michael E. Byczek
6x-great-grandson

Chicago, IL
michael@byczek.pro
<https://michaelbyczek.pro>

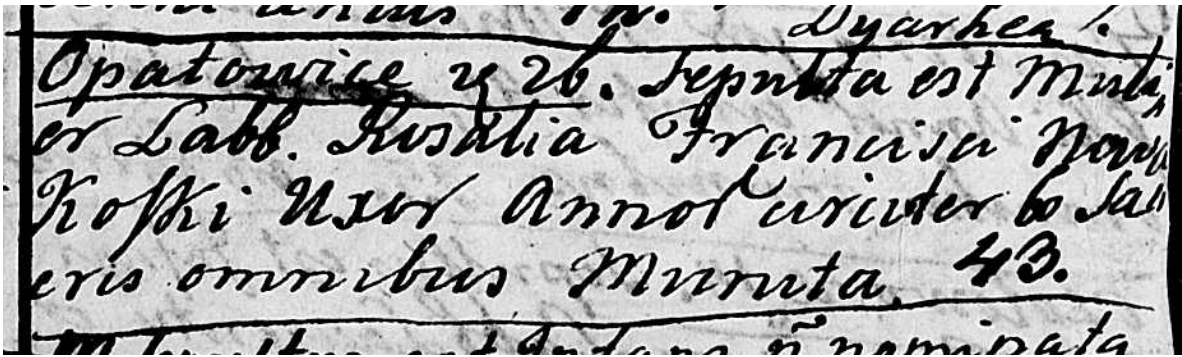
Frank (Franciszek) and Rosalie (Rozalia) Nowakowski raised their family in Opatowice within the Radziejów Catholic parish. Rosalie's maiden name is unknown. The best estimate for Frank's birth is 1722 and Rosalie is 1736.

At least four children have been identified:

Child	Birth	Location / Baptism
John (Jan)	About 1763	Baptism not found
Nicholas (Mikołaj)	1767	Opatowice (Radziejów)
Cantius (Kanty)	1770	Opatowice (Radziejów)
Casimir (Kazimierz)	1773	Opatowice (Radziejów)

Their son John Nowakowski married Bridget (Brygida) Mętlewicz in 1793 in Radziejów. They are Michael E. Byczek's 5x-great-grandparents.

Rosalie Nowakowski passed away in 1796 and Frank Nowakowski in 1802 while both were living in Opatowice. These are the best candidate death records for the family.



1796 Death of Rosalie Nowakowski (Rozalia Nowakowska)
Opatowice (Radziejów Parish)

Burial Record: Rozalia Nowakowska (1796)

Date of Burial: September 26, 1796 (26 Septembris).

Location: Village of Opatowiec.

The Deceased

- **Name:** *Mulier Labb. Rosalia Francisci Nowakowski Uxor.*
 - *Translation:* The woman, hardworking **Rozalia**, wife of **Franciszek Nowakowski**.
- **Age:** Approximately 60 years old (*Annor. circiter 60*).
- **Status:** Married woman (*Uxor*).

Last Rites

- **Sacraments:** She died fortified by all the Holy [Sacraments] (*Sacris omnibus Munita*).

AI translation using Google Gemini

Opatowice d. 12. Sepultus est
in Cimiterio Ecclesie Lab. Fran-
ciscus Nowakowski, Vir Anno-
rum circiter 80. qui partim
morbis Senectis, partim Hydrope
invallescentibus, obiit seris oribus
Absol. Pontif. munitus. Ob-
dormiam Viri Piettem, ac obseru

1802 Death for Frank Nowakowski
Opatowice (Radziejów Parish)

Burial Record: Franciszek Nowakowski (1802)

Date of Death/Burial: April 12, 1802 (*12 Aprilis*)

Location: Village of **Opatowiec**, buried in the Church Cemetery (*in Coemeterio Ecclesiae*)

The Deceased

- **Name:** *Lab. Franciscus Nowakowski* * Note: "Lab." stands for "Laboriosus," a Latin social descriptor for a hardworking farmer or peasant.
- **Age:** Approximately 80 years old (*Anno uno circiter 80*)
- **Status:** A man (*Vir*) of great piety.

Cause of Death & Last Rites

- **Medical Details:** The record states he died partly from the infirmities of old age (**morbis Senectutis**) and partly from dropsy (**hydrope**), a historical term for swelling/edema.
- **Sacraments:** He died having been fortified by the Sacraments and Absolution (*Absol. Pontif. munitus*).

AI translation using Google Gemini

Children of Frank and Rosalie Nowakowski

Representative documents are included below:

Death Record: Jan Nowakowski (1840)

Date of Recording: November 21, 1840, at 9:00 AM.

Date of Death: November 20, 1840, at 9:00 PM.

Location: Recorded in **Opatowiec** (likely the Radziejów district/parish based on the headers).

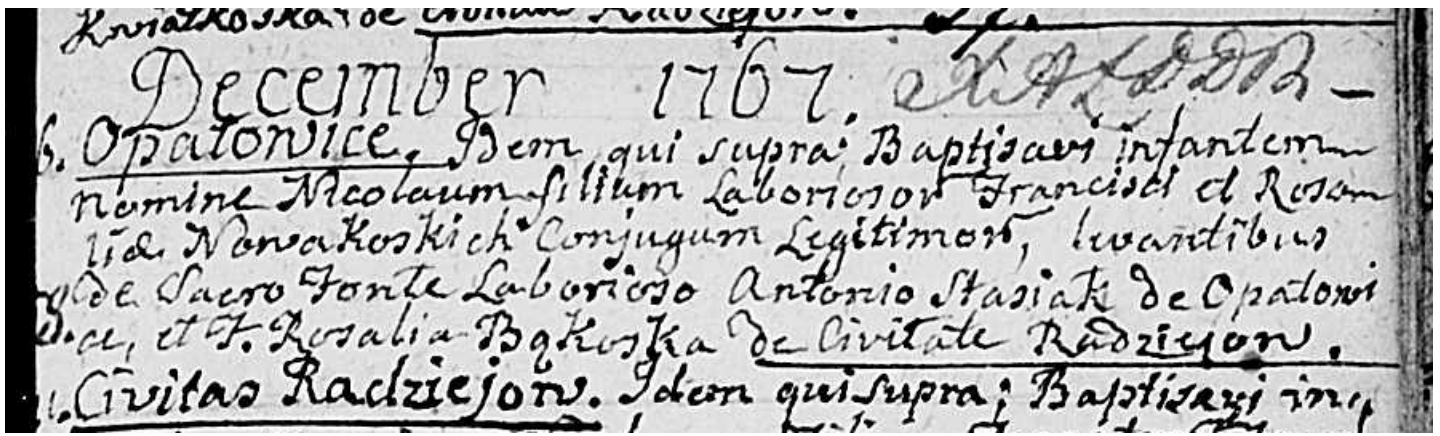
The Deceased

- **Name:** Jan Nowakowski.
- **Status:** Catholic, Farmer (*Gospodarz*).
- **Age:** 77 years old (born approx. **1763**).
- **Place of Birth:** Born in Opatowiec.
- **Parents:** Son of the late **Franciszek and Rozalia Nowakowski**.
- **Survivor:** He leaves behind a widowed wife, **Brygida née Gralik**.

Witnesses (Informants)

- **Jan Nowakowski:** Age 40, a farmer residing in Opatowiec.
- **Wincenty Nowakowski:** Age 27, a farmer residing in Opatowiec.

AI translation using Google Gemini



1767 Baptism of Nicholas Nowakowski
Opatowice (Radziejów Parish)

Baptismal Record: Mikołaj (Nicholas) Nowakowski (1767)

Date of Baptism: December 6, 1767 (6 December).

Location: Opatowiec.

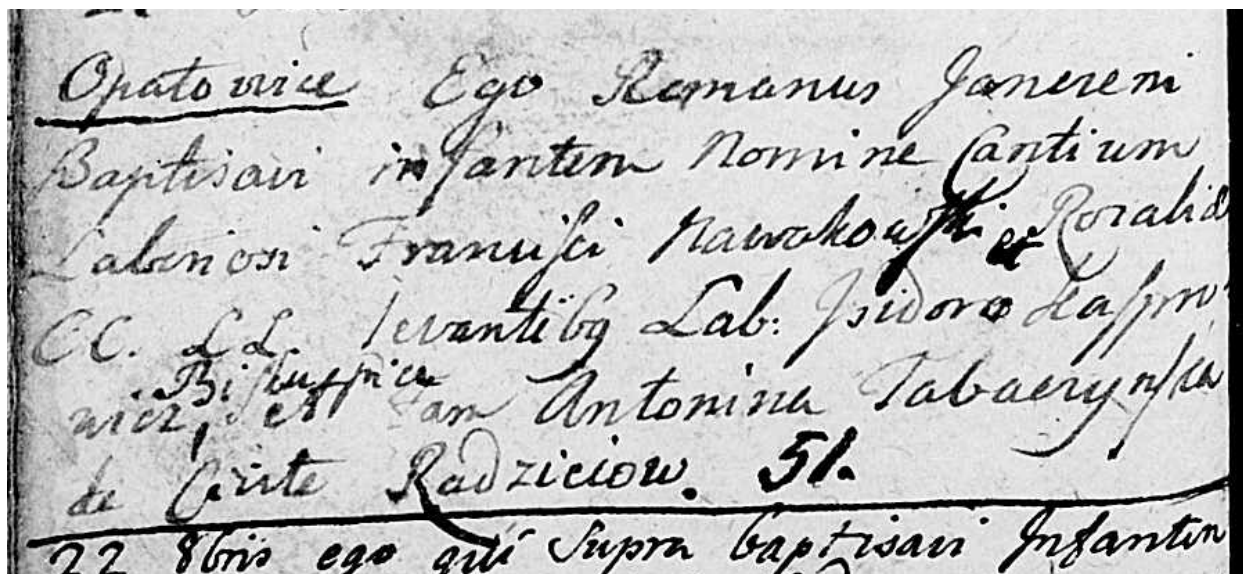
The Child & Parents

- **Name:** Nicolaum (Mikołaj/Nicholas).
- **Father:** Francisci (Franciszek) Nowakowski.
- **Mother:** Rosalia (Rozalia).
- **Status:** Lawful Spouses (*Conjugum Legitimorum*).
- **Social Descriptor:** Hardworking (*Laboriosorum*).

Sponsors (Godparents)

- **Godfather:** Antoni Stasiak, a hardworking man from Opatowiec.
- **Godmother:** Rozalia Bąkowska, from the city of Radziejów (*de Civitate Radziejow*).

AI translation using Google Gemini



1770 Baptism of Cantius Nowakowski
Opatowice (Radziejów Parish)

Baptismal Record: Cantius (Kanty) Nowakowski (1770)

Date of Baptism: Recorded around October 20-22, 1770 (20-22 8bris [Octobris]). **Location:** Opatowiec.

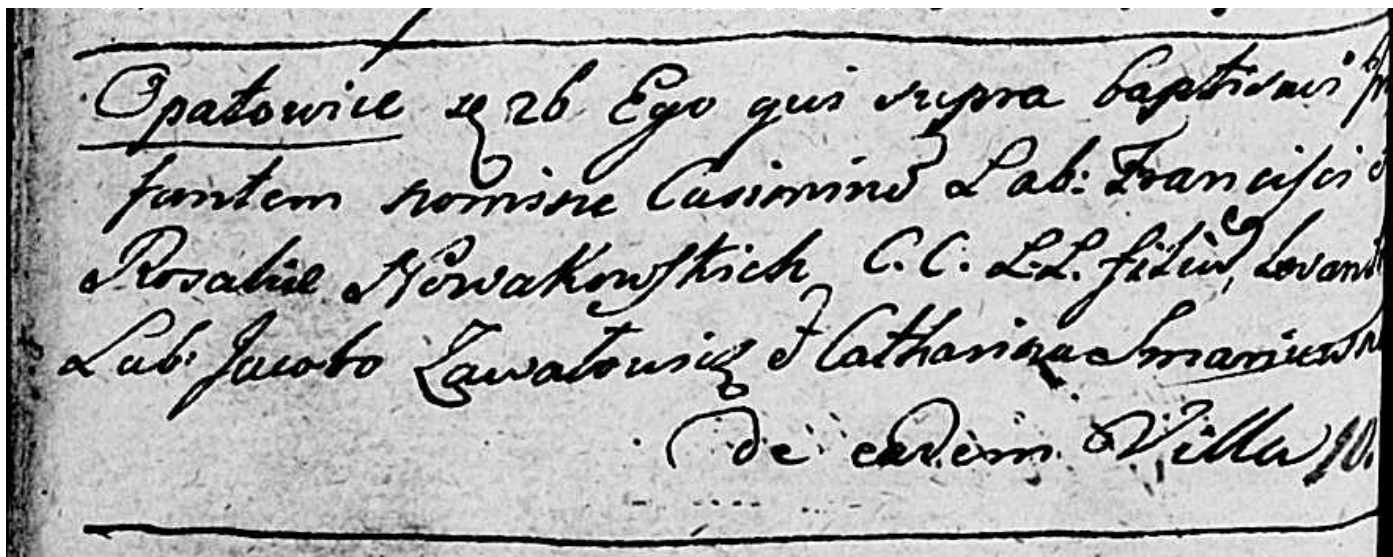
The Child & Parents

- **Name:** Cantium (Kanty).
- **Father:** Francisci (Franciszek) Nowakowski.
- **Mother:** Rosalia (Rozalia).
- **Status:** Lawful Spouses (CC. LL. - abbreviation for *Conjugum Legitimorum*).
- **Social Descriptor:** Hardworking (*Laboriosi*).

Sponsors (Godparents)

- **Godfather:** Isidoro Kasprowicz (Izydor Kasprowicz), a hardworking man.
- **Godmother:** Antonina Tabaczyńska, from the city of Radziejów (*de Civite Radzieiow*).

AI translation using Google Gemini



1773 Baptism of Casimir Nowakowski
Opatowice (Radziejów Parish)

Baptismal Record: Casimirus (Kazimierz) Nowakowski (1765)

Date of Baptism: January 26, 1765 (26 [Januarii]).

Location: Opatowiec.

The Child & Parents

- **Name:** Casimirum (Kazimierz).
- **Father:** Francisci (Franciszek) Nowakowski.
- **Mother:** Rosalia (Rozalia).
- **Status:** Lawful Spouses (C.C. L.L. - *Conjugum Legitimorum*).
- **Social Descriptor:** Hardworking (Lab. - *Laboriosorum*).

Sponsors (Godparents)

- **Godfather:** Jacobus Zawatowicz (Jakub Zawatowicz), a hardworking man.
- **Godmother:** Catharina Smaniewska (Katarzyna Smaniewska).
- **Residence:** Both godparents are noted as being "from the same village" (*De eadem Villa*), meaning Opatowiec.

AI translation using Google Gemini

Additional Information

Frank and Rosalie Nowakowski are Michael E. Byczek's 6x-great-grandparents. Their son John Nowakowski (5x-great-grandfather) married Bridget Mętlewicz in 1793 in Radziejów. Their son Vincent Nowakowski (4x-great-grandfather) married Hedwig Mordel in 1827 in Radziejów. Their son John Nowakowski (3x-great-grandfather) married Catherine Kocinski in 1857 in Radziejów. Their daughter Victoria Nowakowski (2x-great-grandmother) married Joseph Piotrowski in 1876 in Radziejów. Their daughter Margaret Piotrowski (great-grandmother) married Joseph Bykowski in 1907 in Witowo prior to settling in Chicago, IL. Their son Roman Bykowski (grandfather) arrived in the United States when he was three years old. The family lived in the Bucktown neighborhood of Chicago. Roman married Antoinette Murzynowicz/Marynowski in 1936 at St. Stanislaus Kostka in the Pulaski Park neighborhood. Their daughter Betty A. Bykowski (mother) married Michael M. Byczek in 1974 at St. Helen's on Augusta and Oakley in Chicago. They have two children, Michael E. Byczek (the eldest) and Katherine S. Byczek, both born in the Bridgeport neighborhood.

Google Maps

Kuyavian-Pomeranian Voivodeship in central Poland:

- Radziejów is a town and capital of Radziejów County
- Opatowice is a village in the administrative district of Gmina Radziejów, within Radziejów County

Michael E. Byczek has been compiling actual records for the Nowakowski family through Catholic church records in Poland for over the past ten or more years with direct messages to diocese archives and access to digitized microfilm. He has gathered an extensive collection of documents. This compiled documentary is an accurate source of genealogy for Frank and Rosalie Nowakowski.

Feel free to send a message for more information or genealogy collaboration.

Michael E. Byczek
Illinois Attorney and Real Estate Broker
Chicago, IL (United States)

2nd Edition: 4/3/2026
1st Edition: 9/20/2025

michael@byczek.pro
<https://michaelbyczek.pro>

Copyright © 2026. Michael E. Byczek. All Rights Reserved.